



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**7B1, Place du Portage, Phase III**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Pelle hydraulique sur chenilles		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-185875/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000428757		<b>Date</b> 2018-07-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-651-74991		
<b>File No. - N° de dossier</b> hs651.W8476-185875	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-07-31</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vallejo, Veronica		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs651
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3357 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Contract No. - N° du contract  
W8476-185875/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hs651

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8476-185875

File No. - N° du dossier  
hs651W8476-185875

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## MODIFICATION 002

Cette modification est émise pour modifier la demande de proposition et publier une question et une réponse comme suit:

### 1. **PARTIE 4, 4.1 Procédures d'évaluation**

**Supprimer :** (b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

**Insérer :** (b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada et Valcom Consulting Group Inc. évaluera les soumissions.

### 2. **ANNEXE A – ÉTABLISSEMENT DES PRIX**

**Supprimer : Article 001 – Pelle hydraulique sur chenilles (Quantité ferme)**

L'entrepreneur doit livrer jusqu'à deux (2) pelles hydrauliques sur chenilles et les articles auxiliaires tels que, mais sans s'y limiter, les manuels du véhicule, la fiche technique, les photographies, la liste des pièces de rechange pour l'entretien préventif, la lettre de garantie et la trousse des pièces initiales incluant la formation, en conformité avec la description d'achat pour pelle hydraulique sur chenilles ci-jointe, datée du 2017-12-13.

**Insérer : Article 001 – Pelle hydraulique sur chenilles (Quantité ferme)**

L'entrepreneur doit livrer deux (2) pelles hydrauliques sur chenilles et les articles auxiliaires tels que, mais sans s'y limiter, les manuels du véhicule, la fiche technique, les photographies, la liste des pièces de rechange pour l'entretien préventif, la lettre de garantie et la trousse des pièces initiales incluant la formation, en conformité avec la description d'achat pour pelle hydraulique sur chenilles ci-jointe, datée du 2017-12-13.

### 3. **Question et réponse :**

Q1. Concernant la configuration A2 avec une débrousailluse rotative, voulez-vous un bras d'excavatrice standard ou un bras à triple articulation?

R1. Un bras standard est requis pour toutes les configurations.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.**